

Glass Beads in Krkonoše

by Olga Mendel

We woke up into a rainy day in the middle of the winter, the snow on slopes was too wet to enjoy a day of skiing so an excursion to a town of Poniklá and its glass bead manufacture was in order.

At the Rautis family company you can learn about the unique craft of glass bead blowing and hand-manufacture of Christmas bead ornaments, whose roots in Poniklá date back to 1902. It is the last company in the world still preserving this traditional technology and keeping the manufacturing process current in 21st century.

On the tour we learned not only how the glass beads are blown and formed from glass rods, but we walked through several different rooms serving various purposes. Dying with variety of chemicals to turn the clear glass into silver looking gems.

The most shocking was the coloring room, which smelled so vile that more than half of the people in the room had to leave feeling poisoned.

Among other processes there was cutting the different ornaments or string of beads in variety of length. Some as one single bead, some as logs of 2, 3, 4, 5 beads together.

At the end of the tour we stopped by a workshop to create a beaded ornament of our own. It will look lovely on our Christmas Tree.

There are many fascinating little places around the Czech Republic.



Take advantage of visiting while traveling around in Europe. Have a great summer.



CALENDAR OF EVENTS



REGULARLY SCHEDULED ACTIVITIES

CHILDREN'S LANGUAGE SCHOOL

In the fall semester we will return to our weekly schedule of classes at our new location, Woodbrook Baptist Church on Stevenson Lane. Regular language classes for children aged 3 and up will be held every Friday from 6 to 7:30 PM. There are two levels of instruction in Czech (from beginning to advanced). We are seeking students to be able to hold Slovak classes as well. Classes to begin on September 13th.

FAMILY FUN NIGHTS

The Children's School hosts Family Fun Nights every month or two, offering all CSHA members a chance to get together and share a potluck dinner while celebrating our Czech and Slovak heritage. Visit our Facebook page or website (see addresses below) for detailed schedule information, and to register.

ADULT LANGUAGE SCHOOL

Do you like the sound of the Czech and Slovak languages? Are you interested in taking Czech or Slovak classes? CSHA is one of a few organizations in the USA that offers language instruction for adults. Beginning, intermediate and advanced classes are offered on Saturdays in the spring and fall at the Gribbin Center on Bel Air Road in Perry Hall. The fall semester will begin on September 7th.

HERITAGE SINGERS

If you like to sing and enjoy Czech and Slovak songs, carols and hymns, please consider joining the CSHA Heritage Singers. All voice parts are welcome. The group meets on Mondays from 7 to 9 PM in the months before our Christmas concert and Memorial Day performance.

JUNE 2019

VLADIMÍR MERTA HOUSE CONCERT - Saturday, June 29th from 6PM - visit our website www.cshamaryland.org to find a link to register on Eventbrite for a House Concert with Vladimir Merta which will be held in the house of Dana Havlik and Gregg Iskra in Ellicott City. Reservation is required and seats are limited. This will be an amazing opportunity to hear music by this amazing guitarist.

JULY 2019

CSHA ANNUAL PICNIC - July 21st from 2 to 5 PM at the Red Eye Yacht Club - details on page 8. To find the location, we are making it easy this year and providing a map for your convenience as an insert of this newsletter

SEPTEMBER 2019

BACK TO SCHOOL PICNIC - September 15th, 2019, from 12PM to 5PM at Patapsco State Park - details on page 6

OCTOBER 2019

33rd ANNUAL CZECH AND SLOVAK FESTIVAL - October 27th, 2019 noon to 6PM, American Legion Hall, 125 York Rd, Baltimore, MD 21204

HLAS - The CSHA newsletter comes to you with a new look. If you have any suggestions or comments, email us at info@cshamaryland.org. You can find back issues of Hlas at www.cshamaryland.org.

CSHA ONLINE - For more information about any of these activities or to register for classes, you can contact CSHA at our new email address: info@cshamaryland.org. CSHA's new Communication Committee will respond promptly to answer your questions and provide information, and we are eager to hear your ideas and suggestions. Also, please check our website www.cshamaryland.org and follow us on Facebook at [Czech and Slovak Heritage Association of Baltimore](https://www.facebook.com/CzechandSlovakHeritageAssociationofBaltimore).

President's message:

We received an email from the Czech Embassy this week confirming that the Ministry of Foreign Affairs has awarded CSHA a financial gift in the amount of 87,000 CZK (\$3800). Of that sum 57,000 CZK (\$2500) is earmarked for our school, for the teaching of the Czech and Slovak languages here in Baltimore. The remaining 30,000 (\$1300) is given in support of the 2019 Festival. More important, though, than the actual dollar amount of the gift is what it tells us about the Czech Republic's commitment to education and preserving the Czech language and culture. Each year the Ministry of Foreign Affairs allocates millions of crowns to organizations all over the world for the purpose of preserving and disseminating Czech culture. That is

impressive, but perhaps even more impressive is the important position education occupies in the Czech consciousness. Prague 2 official Vít Šimral expressed it beautifully in announcing a program adding a billion CZK for teachers to the city's education budget: ... pokud nebudeme dávat dostatečně peníze na vzdělávání, utrpí na tom ti, na kom nám záleží nejvíce - naše děti. (...if we do not provide sufficient money for education, those most affected will be those about whom we care the most - our children). I couldn't agree more.



Margaret Supik - CSHA president

Adult Language School Spring Semester ends with Potluck and Music

by Lois Hybl

CSHA's Czech and Slovak Language School for Adults had 22 students enrolled for the spring semester distributed between Beginning and Intermediate Czech, Beginning and Intermediate Slovak, Intermediate and Advanced Czech Conversation, and Slavic Literature. Iva Zicha and Andrea Kletetschka taught Czech and Natalie Karlinsky taught Slovak. Bob Rychlik substituted for our Slovak teacher one Saturday and brought his gift of music.



Following tradition we ended with our potluck lunch on April 6. Jan Zicha and his friends accompanied us as we sang traditional songs. Czech student Zoe Hruban brought her father and her grandmother who was born in the Czech Republic as guests.

If you are interested in the fall semester, we plan on September 7 as our opening day. See the registration form in this HLAS. Contact Lois Hybl for more information at 410-243-1710 or e-mail: LHybl@verizon.net for more information.



Fall Semester at the Children's School

CSHA's Adult Czech and Slovak Language School has been around for more than 30 years. The Children Czech and Slovak School started to operate in January of 2011.

We are pleased to announce, that there is enough interest for us to reopen the Children school for weekly classes. Every month or two there will be a Family Fun Night held instead of the classes. But all other Fridays, there will be classes held from 6 to 7.30 PM.

The Fall semester will start on Friday, September 13th. Please get in touch with us via email or download a registration form through our website to register your children.

We are looking forward new and returning students. We are also in need for parents participation. Especially to volunteer your time, talents and ideas to help us organize the popular Family Fun Nights that have been bringing joy to our community in more than a year now.

Easter Family Fun Night

by Georgina Havlik

How to make Easter Decorated Eggs: take few dozen children of various ages and make a presentation to teach them how to decorate:

We will need:

1. children
2. hard boiled eggs
3. different types of colors, elementary colors of red, blue and yellow
4. food for adults to enjoy themselves - but no beer, we are in the church after all

We will mix it all and find out that

1. children are not interested in any presentation and tutoring
2. the children have their own motif - their creativity
3. the children are abstract artists

Now the dots are connecting:

1. the children are not afraid to be messy, they have their aprons full of colors
2. the kids color the eggs like if it was a blank canvas. One girl approached it very professionally. She mixed blue color and stirred with a piece of cookie. One boy started to make holes in the egg. Fortunately it was hard boiled.
3. the kids created beautiful decorated eggs. Each an original, no copycatting
4. Congratulations to all parents for the wonderful kids you have.



Children at Easter Family Fun Night

April 5, 19

Kraslice:

Budeme učit deti, jak malovat vajčka.
Vezmeme pár sušicí plátů a předstokmím a
školským věku a uděláme jim "demo" a
"presentation".

Jak nato: Potřebujeme:

- 1) Děti
- 2) Vajčka, přednostně vařená na tvrdě
- 3) Barvy - v jakékoliv podobě, ale hlavně základní, jak máme, červená, modrá, žlutá.
- 4) Jídlo pro dospělé, aby se nenudili.
Pivo ne, je to v kostele.

Tak to všechno zamícháme a co z toho vyjde:

- 1) Děti si nepřijí "demo" ani "presentation" v jakékoliv podobě.
- 2) Děti mají i jen jeden modus-creativity.
- 3) Děti jsou abstraktní umělci.

Jak se to vše projevuje:

- 1) Děti se zapatlají. Vědí, že když malují má být overall zapatlání od barev.
- 2) Děti zapatlají vajčka jako by to bylo malířské plátno.
Hlavně je baví.
Jedna holčička šla na to profesionálně: udělala si napřed modrou kasičku a zamíchala to kousem eukalyptu.
Jeden chlapec napřed začal dělat do vajčka díry, na tvrdě vařeně, tak to my drží, tak to bude výtvarník.
- 3) Děti vyrobily malovaná vajčka jedno krásnější než druhé.
Kartičky na jedno máma lování podle individuálních uměleckých představ.
Žádné kopírování.
- 4) Gratulace rodičům - co z nich vykoučíte to z nich budete mít.
Žádný poched za naporem.

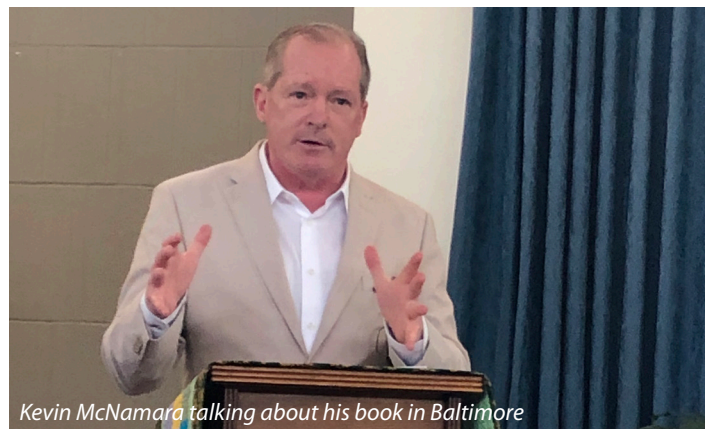
Kevin McNamara visiting Baltimore

by Dana Havlik

During our General Board Meeting on April 28th 2019 the CSHA members and guests had a chance to meet Kevin J. McNamara, Associate Scholar at the Foreign Policy Research Institute in Philadelphia, an author of a book, Dreams of a Great Small Nation, which relates the dramatic events surrounding the 1918 founding of Czechoslovakia.

Dreams of a Great Small Nation recounts the courage, the personal sacrifices and the achievements of the leaders of the then new nation of Czechoslovakia.

The presentation was very interesting and was followed by a discussion. Everyone had a chance to also purchase their own copy of the book.



Kevin McNamara talking about his book in Baltimore

Witch Burning in Ellicot City

by Zuzana Justinova

On Sunday, May 5th, Dana Havlik and Gregg Iskra opened their beautiful home to CSHA members and friends for a ritual of "Witch Burning." This tradition has regained popularity in the Czech Republic and Slovakia and is an opportunity for friends and family to get together for good food and drinks. Burning of the "Witch" is based on pagan rituals celebrating the spring season and fertility. This year's witch effigy was created by Zoe Justin and was nicely flammable and not too scary. To say that weather was not cooperating is an understatement. It was raining steadily most of the day. Dana and Gregg were not deterred and had the smoker going and fire as well. People started gathering around 2 pm and brought food and drinks to share. Several wonderful musicians brought their instruments and were keeping the music and songs going inside for many hours. Rain



Rainy Witch Burning at Dana and Gregg's house in Ellicot City

notwithstanding, traditional sausages ("špekáčky" or "buřty") were grilled over the fire and traditional dishes and desserts were devoured under two tents. Around 5 pm, everyone gathered around the fire pit and the "Witch" was brought out and burned among a lot of cheering. Then the fun moved inside, so everyone could dry out and have some more of the delicious food, music, and company. It is safe to say that everyone had a great time. Thank you all for coming and Dana and Gregg for being such wonderful hosts.



Zoe Justin's Witch made to be burned

Memorial Day 2019

by Jeanne Taborsky

The Bohemian National Cemetery of Baltimore of the Grand Lodge ČSPS was incorporated, in 1884. There are over 4000 people laid to rest in this historic protected cemetery. Every year on Memorial Day, we gather to pay tribute and honor those who served in the military. This year, we were privileged to have both a member of the US armed forces, Brian McInvale and a delegate of the Czech Embassy, Deputy Chief of Mission, Zdenek Beranek. Both men attended with their families. Their daughters, Scarlett, Isla and Elsbeta helped with the ceremony by handing out flags to be placed on the graves of those that served in the military.

The motto of the cemetery company is, "Let no one be forgotten." Every year we pay our respects to members of the lodge who have past, May Kotras and Ann Huber. Obituaries for them are located on our web page and in the last newsletter. Frank Huber also said a few words thanking those who remembered his wife, Ann, and on behalf of Sokol.

Deputy Chief Beranek talked about the long standing supportive military relationship between the US and the Czech Republic including recent participation in conflicts.

Each year we feature members of our community and share information about their history and participation in the military. Ed Foreman

presented information on Lambert Vincent Zelenka, Godfrey Joseph Hajak and John Hornberger Janssen. His presentation is included in this newsletter.

As always, the CSHA singers provided a spiritual accompaniment to the start of the proceedings, the raisings of the US and Czech flags, Czech folk songs during the service and US military during the placing of the flags ending with our traditional, Dvorak, Going Home.

The ceremony was followed by a reception and gathering in the Bohemian National Cultural Center where we shared beverages and Czech food.



Czech Deputy Ambassador Mr. Beránek giving speech

Vladimír Merta teaching and performing in Maryland

Czech and Slovak Heritage Association is proud to host a house concert by Vladimír Merta and Gregg Iskra and Dana Havlik's house in Ellicott City. Seating is limited and a reservation is required. See www.cshamaryland.org to register through Eventbrite.

Europe's most celebrated Czech acoustic guitarist and folk singer-songwriter. As a co-founding member of Saphron, he established his own sophisticated style, combining influences of ballad, blues, modern chanson and improvised accompaniment. An often banned protest-singer, he gained a reputation as an essayist, writer, photographer, architect, filmmaker and author of film music. He has recorded 17 solo albums, composed over 1200 original songs, and played guitar with the Jewish Choir Mispaha. He received an Angel Award for Lifetime Achievement from the Czech Academy of Popular Music, the equivalent of a Grammy in the U.S.

He has published several books of lyrics, including a highly acclaimed book folk guitar and harmonica. He teaches film music at the Film and TV School of the Academy of Performing Arts in Prague.



CSHA Back to School Family Picnic 2019

Dana Havlik

We are inviting you to the first annual "CSHA Back to School Family Picnic"

Where: Patapsco Valley State Park - Hollofield Area
8020 Baltimore National Pike, Ellicott City, MD
When: Sunday September 15 2018 12:00 - 5:00 PM.

We will be grilling burgers and hot dogs provided by CSHA along with non – alcoholic drinks. We would like everyone to bring a dish, snacks or drinks to share. Alcoholic beverages are allowed. The park has plenty of open space and playgrounds, covered shelters with grills and picnic tables, so we hope many of you will join us to celebrate the end of summer.



Since this is a state park, there is a \$3 per person fee at the park entrance. You can find more information about the location, including driving directions that following link:

<http://dnr.maryland.gov/publiclands/Pages/central/patapsco.aspx>

Directions:

From the Beltway (I-695): Take Rt. 40 West (Exit 15). Follow Rt. 40 West 2 miles to the park entrance on the right.

From I-70/Rt. 29: Take Rt. 29 South (Exit 87) to Rt. 40 East 2 miles to the park entrance on the right.

Czech celebrity singer, songwriter and superb guitarist teaching in USA this summer!

Do you like music and play at least a little bit on guitar? Come on, almost every Czech plays guitar, right? Learn from the best, the master of many guitar styles, European star, Vladimír Merta! , in personalized guitar lessons, first week of July 2019, at McDaniel College campus in Westminster, Maryland.

This opportunity to meet and learn with Vladimír will likely not be repeated in the future!

The summer music and art classes are organized by Common Ground on the Hill, you could register for the course on their website.

commonground@commongroundonthehill.org

Common Ground on the Hill

C/o McDaniel College

2 College Hill

Westminster, MD 21157

Phone: 443-622-2369

www.commongroundonthehill.org (click Traditional Week 2)

Czech and Slovak Recipe Corner:

Halušky

by Gregg Iskra

Bryndzové halušky is a traditional Slovak dish also found in Moravia. Growing up, my mother cooked a version that substituted fried cabbage for bryndza, because bryndza was unavailable, but I greatly prefer the more traditional version.

| | |
|--|---|
| INGREDIENTS: | necessary) |
| 6 to 8 medium sized Potatoes (about 4 cups when grated) | 4-6 slices of Bacon |
| 3 cups of Flour (can use more to get right consistency) | Ham (thicker slice) equal amount to bacon |
| 1 cup of Bryndza finely sliced (Feta cheese can be used as a substitute if | 2 Eggs |
| | Salt for seasoning |
| | Chives for garnish |

DIRECTIONS:

Peel the potatoes and then grate (using a small to medium cheese grater) into a large mixing pool. Add about a tablespoon of salt for seasoning and then add the flour and eggs incrementally as you mix together to get a sticky, but not soupy, consistency. Put aside and start boiling about 2 to 4 gallons of water in a large pot. Add more salt for seasoning.

As the water boils, chop the bacon and ham into small square sized pieces and fry in a large frying pan. Typically, I fry the bacon first and then set aside and use some of the grease to fry the ham, but they can also be fried together. Once cooked, set aside keeping the bacon grease, which is an important ingredient in the recipe.

Once the water is boiling, strain the potato/flour mixture through a halušky strainer into the boiling water and boil for about 10 minutes each time. Only add enough mixture to fill the strainer, and you will repeat this step about 3 to 4 times until all the mixture is boiled. Once ready, strain the boiled potato dumplings and place into another large mixing bowl. Maintain water level in the pot so that you can keep a continuous boil of potato dumplings while mixing the other ingredients. Add proportional amounts of bacon/ham (including grease) and bryndza to the mixing bowl and mix until all ingredients are fully mixed. Repeat for each new batch of boiled potato dumplings until all ingredients are fully mixed in the bowl. Serve and garnish with chives.



IN THIS ISSUE:

| | |
|---------------------------------|--------|
| Glass beads secrets | p.1 |
| Calendar of Events | p.2 |
| President's message | p.3 |
| Adult Language School | p.3 |
| Children Language School | p.3 |
| April Events in Baltimore | p.4 |
| May Events in Baltimore | p.5 |
| Czech Music coming to Baltimore | pp.6,7 |
| Back to School Picnic | p.6 |
| Recipe Corner | p.7 |
| CSHA Annual Picnic | p.8 |



The VOICE of The Czech & Slovak
Heritage Association
P.O. Box 20261
Baltimore, MD 21284-0261
www.cshamaryland.org
info@cshamaryland.org

U.S. POSTAGE PAID
NON-PROFIT
ORGANIZATION
Permit 5543
Baltimore MD

Postmaster: Dated material, please do not delay.

OFFICERS:

President - Margaret Supik
Vice President - Dana Petran
Secretary - Lois Hybl
Treasurer - Jane Vanicky

BOARD MEMBERS: alphabetically

Dana Havlik
Gregg Iskra
Zuzana Justinova
Zuzana LaBuff
Olga Mendel
Stephen J. Sabol Jr.
Rena Vanicek Schuman
Alex Vanicky
John Vanko

COMMITTEE CHAIRS:

Communication - Olga Mendel
Education - TBD
Events - John Vanko
Festival - Zuzana Justinova
Finance - Zuzana La Buff
Governance - Gregg Iskra

HLAS - Olga Mendel

CSHA Annual Picnic, July 21st, 2019

Czech and Slovak Heritage Association
Invites you to CSHA Annual Picnic.
Burgers, hot dogs, drinks and beer
provided by the CSHA. Other alcoholic
beverages will be available for sale at the
Marina bar.

We hope everyone will bring a dish or desert
to share. For directions see the map in the
newsletter insert.

Sunday, July 21, 2019 from 2 to 5PM at Red
Eye Yacht Club, 2222 Poplar Road, Essex, MD

